

Sea Gull Lighting®

Life Illuminated | Since 1919

Customer Care Center
800-347-5483

SeaGullLighting.com

HC-1918FS 022712



To register your fixture, please visit our website:
SeaGullLighting.com

Helpful Tools / Outils Utiles / Herramientas Útiles



Please record for future reference:

Item Number

Date Purchased



NEED HELP?

¿NECESITA AYUDA?
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?



Please do not return this product to the store.

Por favor no devuelva este producto a la tienda.
Prière de ne pas retourner ce produit au magasin.

If you need installation assistance, replacement parts, or have questions regarding our warranty, please call our customer care center:

Si necesita asistencia en la instalación, piezas de repuesto, o tiene preguntas acerca de nuestra garantía, por favor llame a nuestro centro de servicio al cliente:

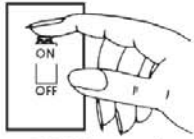
Si vous avez besoin de pièces de rechange, d'aide pur l'installation ou si vous avez des questions concernant notre garantie, veuillez appeler nos conseillers en produits au :

1-800-347-5483

INSTALLATION INSTRUCTIONS

READ IMPORTANT SAFETY TIPS BEFORE PROCEEDING WITH INSTALLATION

SAFETY TIPS

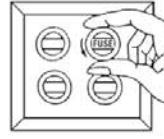


Turn fixture off! (Place wall switch in off position, if fixture has built-in switch or chain pull, switch or pull chain so fixture is off.)



Next - go to the main fuse box. If your fuse box has an ON/OFF switch, simply place main power switch in OFF position.

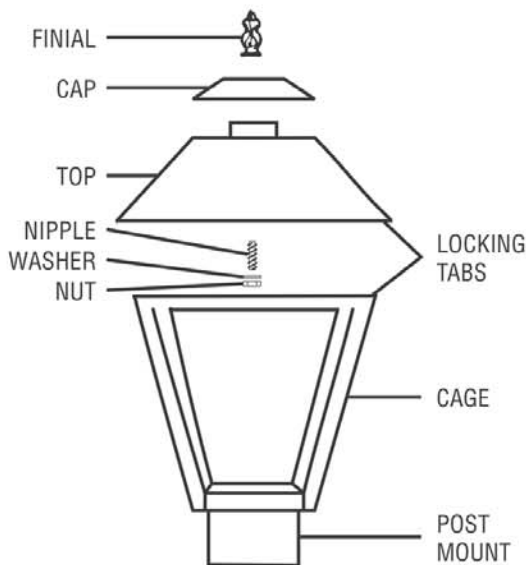
OR



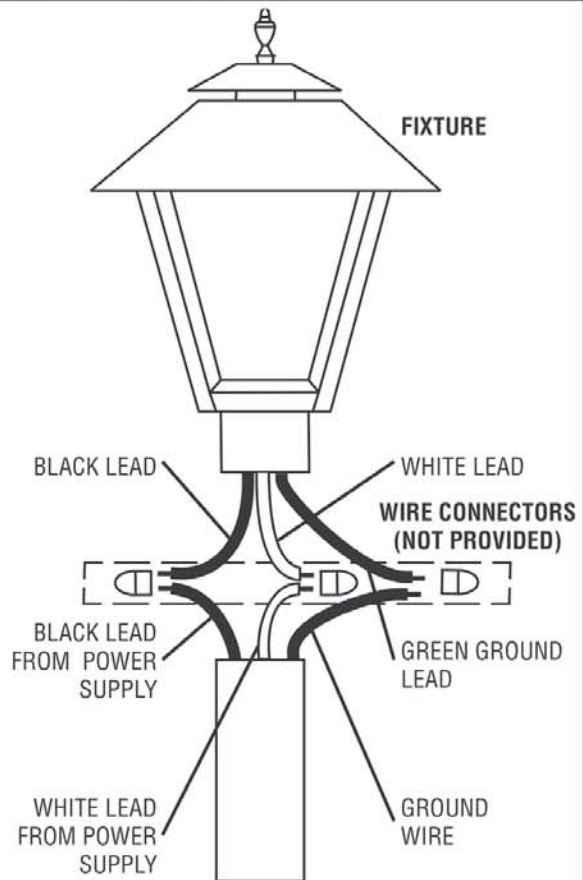
Screw-in type fuses - unscrew the fuse or fuses that control the power to the fixture or room you are working in.

ASSEMBLY INSTALLATION

NOTE: Assemble fixture before installation.



1. ATTACH FINIAL AND CAP TO ROOF WITH NIPPLE, WASHER AND NUT.
2. USE LOCKING TABS TO FASTEN TOP ONTO BODY. SECURE WITH SCREW.



1. Place the black wire from the ballast evenly against the black wire from the power supply and twist together the bare metal.
2. Fit a wire connector (not supplied) over the twisted wires and screw clockwise until you feel a firm connection.
3. Try gently to pull the connector off the wires. If you can pull the connector off, carefully re-do steps 2 and 3 above and check again for a firm connection.
4. Connect the white wire from the fixture to the white wire from the power supply following steps 2 and 3 and check for a firm connection.
5. Grounding Instructions: Connect the ground wire from the outlet box to the ground wire extending from the fixture. Never Connect the ground wire to the black or white power supply wires. Note: All fixtures do not have Ground wires.
6. Conceal the connected wires within the post. Keep the black and white apart.
7. Slide fixture over the post top and with #8 Sheet Metal Screw.
8. Screw bulb into socket, close top and secure with screw.



Clean only with mild soap and water. Avoid spraying with Cleansers, Insecticides, and Pesticides that a petroleum based hydrocarbon products. These will degrade Luminaire.

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

LEA LOS CONSEJOS DE SEGURIDAD IMPORTANTES ANTES DE CONTINUAR CON LA INSTALACIÓN

CONSEJOS DE SEGURIDAD



¡Apague el sistema! (coloque el interruptor en la posición de apagado, si el sistema tiene un interruptor o cadena integrada, jale el interruptor o la cadena para que el sistema se apague.)



Siguiente disyuntor principal. Si su disyuntor tiene de prendido/apagado, coloque el interruptor principal en la posición de apagado.



Fusibles del tipo de atomillar – desatornille el fusible o los fusibles que controlen la carga eléctrica al sistema o al cuarto en el cual este trabajando.



Eteindre l'appareil! (Mettre le commutateur mural en position arrêt; si l'appareil possède un commutateur incorporé ou une chaîne, utiliser le commutateur ou tirer la chaîne pour éteindre l'appareil.)



Ensuite, allez au coffret de fusibles central. Si votre coffret de fusibles possède un commutateur : dévisser le ou les fusible(s) qui contrôlent l'alimentation électrique de l'appareil ou de la pièce dans laquelle vous travaillez.



OU
Ensuite, allez au coffret de fusibles central. Si votre coffret de fusibles possède un commutateur : dévisser le ou les fusible(s) qui contrôlent l'alimentation électrique de l'appareil ou de la pièce dans laquelle vous travaillez.

CONSIGNES DE MONTAGE

LIRE LES CONSEILS DE SECURITE IMPORTANTES AVANT DE PROCEDER AU MONTAGE

CONSEILS DE SECURITE



Eteindre l'appareil! (Mettre le commutateur mural en position arrêt; si l'appareil possède un commutateur incorporé ou une chaîne, utiliser le commutateur ou tirer la chaîne pour éteindre l'appareil.)



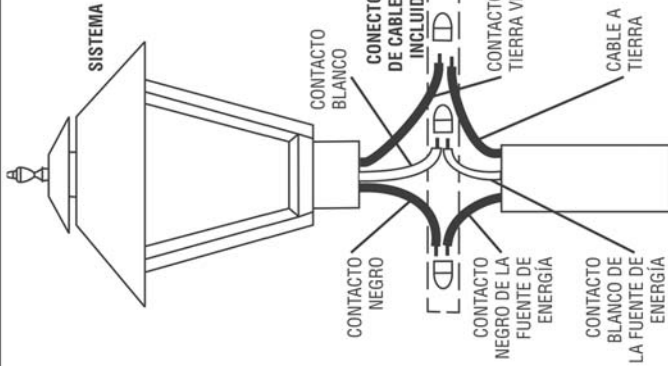
Ensuite, allez au coffret de fusibles central. Si votre coffret de fusibles possède un commutateur : dévisser le ou les fusible(s) qui contrôlent l'alimentation électrique de l'appareil ou de la pièce dans laquelle vous travaillez.



OU
Ensuite, allez au coffret de fusibles central. Si votre coffret de fusibles possède un commutateur : dévisser le ou les fusible(s) qui contrôlent l'alimentation électrique de l'appareil ou de la pièce dans laquelle vous travaillez.

ENSAMBLAJE INSTALLATION

NOTA: Ensamble el sistema antes de instalar.



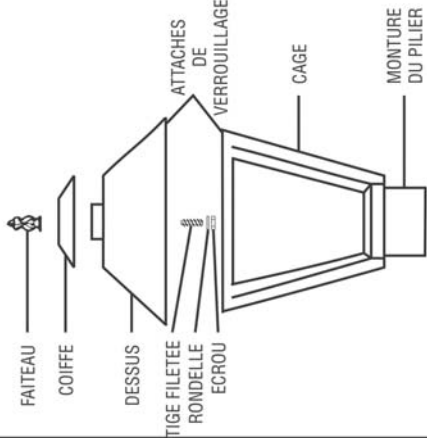
1. Fije el Pináculo y la Tapa a la cubierta con una boquilla, arandela y tuerca.
2. Utilice las lengüetas de fijación para fijar la cubierta al cuerpo. Fije dando vuelta al seguro mariposa.

1. Conecte el cable negro de la balasta niveladamente con el cable negro de la fuente de energía y entrelace en metal pelado.
2. Coloque un conector de cables (no incluido) sobre los cables entrelazados y de vuelta hacia la derecha hasta que sienta una conexión firme.
3. Intente suavemente quitar el conector de los cables. Si lo puede desconectar, cuidadosamente vuelva a rehacer los pasos 2 y 3 anteriores y vuelva a revisar para una conexión firme.
4. Conecte el cable blanco del sistema al cable blanco de la fuente de energía siguiendo los pasos 2 y 3 y revise para una conexión firme.
5. Instrucciones a tierra: Conecte el cable a tierra de la caja de salida al cable a tierra saliendo del sistema. Nunca conecte el cable a tierra a los cables negros o blancos de la fuente de energía. Nota: Todos los sistemas puede que no tengan un cable a tierra.
6. Esconda los cables conectados dentro del poste. Mantenga los cables negros y blancos separados.
7. Deslice el sistema sobre la parte superior del poste y asegure con un Tornillo de Chapa #8.
8. Inserte un foco en el casquillo. Cierre la tapa y suavemente fije con un tornillo.

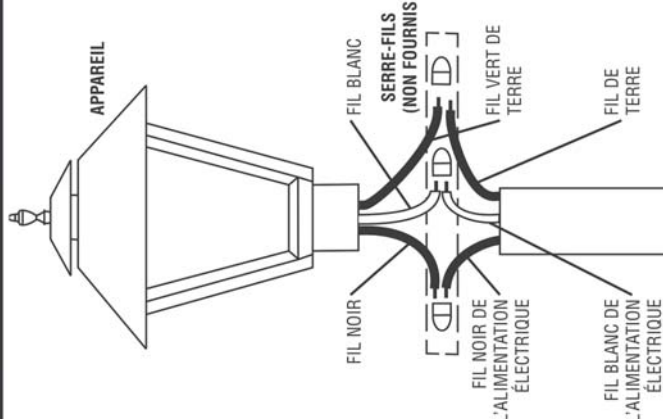
LIMPIE ÚNICAMENTE CON JABÓN SUAVE Y AGUA. EVITE ROCIAR CON PRODUCTOS LIMPIADORES, INSECTICIDAS, PESTICIDAS QUE SON PRODUCTOS DE HIDROCARBURO CON BASE DE PETRÓLEO. ESTOS PRODUCTOS PUEDEN DEGRADAR LA LAMPARA.

ASSEMBLAGE MONTAGE

REMARQUE : Assembler l'appareil avant le montage



1. ATTACHER LE FAITEAU ET LA COIFFE AU TOIT A L'AIDE DE LA TIGE FILETEE, LA RONDELLE ET L'ECROU.
2. UTILISER LES ATTACHES DE VERROUILLAGE POUR ATTACHER LE DESSUS A LA CARCASSE. BIEN ATTACHER EN TOURNANT L'ECROU MOLETTE.



1. Placer le fil noir du ballast au même niveau que le fil noir de l'alimentation électrique et entortiller ensemble le métal nu.
2. Passer un serre-fils (non fourni) sur les fils entortillés et visser dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous sentiez un raccord solide.
3. Essayer de retirer le serre-fils des fils. Si vous parvenez à le retirer, recommencer attentivement les étapes 2 et 3 ci-dessus et vérifier que le raccord est solide.
4. Relier le fil blanc de l'appareil au fil blanc de l'alimentation électrique en suivant les étapes 2 et 3 et vérifier que le raccord est solide.
5. Consignes de mise à la terre : relier le fil de terre de la boîte de prise de courant au fil de terre de l'appareil. Ne jamais Relier le fil de terre aux fils de l'alimentation électrique noir ou blanc. Remarque : les appareils n'ont tous des fils de terre.
6. Dissimuler les fils reliés dans le pilier. Séparer les noirs et les blancs.
7. Faire glisser l'appareil sur le haut du pilier et bien attacher à l'aide d'une Vis à Tôle n°8.
8. Insérer une ampoule dans la douille. Fermer le haut et bien attacher délicatement à l'aide d'une vis.

Nettoyer uniquement avec un savon doux et de l'eau. Éviter de pulvériser avec des produits nettoyants, insecticides, pesticides et que des produits pétroliers à base d'hydrocarbures. Ceux-ci dégradent Luminaire.

Care and Cleaning

To clean, wipe fixture with a soft cloth. Clean glass with a mild soap. Do not use abrasive materials such as scouring pads or powders, steel wool or abrasive paper.

Entretien et Nettoyage

Nettoyer le luminaire en l'essuyant avec un chiffon doux. Utiliser un savon doux pour le verre. Ne pas utiliser de matières ou substances abrasives telles que tampons ou poudres à récurer, paille de fer ou papier de verre.

Cuidado y Limpieza

Para limpiar, limpie el accesorio con un trapo suave. Lave el vidrio con jabón suave. No use materiales abrasivos tales como almohadillas o polvos abrasivos, lana de acero o papel abrasivo.

Warranty

Sea Gull Lighting fixtures and components, when properly installed and under normal conditions of use, are warranted to be free from defects in materials and workmanship for one year from date of sale. ENERGY STAR® labeled products are warranted for three years. Sea Gull Lighting at its sole option will repair or replace, F.O.B. Factory, freight prepaid, any Sea Gull Lighting product defective in materials or workmanship. Such replacement is the exclusive remedy against Sea Gull Lighting should any of the products delivered prove defective. Invoices for labor charges and/or charge backs for labor will be denied unless prior written approval is given.

Any modification to a Sea Gull Lighting product not made at the factory will void the UL or ETL listing as well as the Sea Gull Lighting warranty policy.

To register your fixture, please visit our website: SeaGullLighting.com

Garantie

A la condition d'un montage et d'une utilisation dans les normes, les Luminaires et pièces Sea Gull Lighting sont garantis sans défauts des matériaux et dans leur fabrication pour une durée d'un an à compter de la date d'achat. Les produits labellisés ENERGY STAR® sont garantis pour trois ans. A sa seule discrétion, Sea Gull Lighting réparera ou remplacera tout produit Sea Gull Lighting défectueux dans ses matériaux ou dans sa fabrication, F.O.B. Usine fret payé d'avant. Un remplacement selon ces conditions est l'unique recours à l'encontre de Sea Gull Lighting dans le cas où les produits livrés se révèlent défectueux. Toute facture concernant des frais de main d'oeuvre et/ou toute demande de remboursement de main d'oeuvre sera rejetée à moins qu'un accord écrit ait été consenti au préalable.

Toute modification non effectuée par l'usine d'un produit Sea Gull Lighting conduira à l'annulation des enregistrements UL ou ETL ainsi que du contrat de garantie Sea Gull Lighting.

Pour enregistrer votre luminaire, veuillez consulter notre site web : SeaGullLighting.com

Garantía

Los accesorios y componentes Sea Gull Lighting, cuando son correctamente instalados bajo condiciones de uso normal, se garantizan a estar libres de defectos en materiales y trabajo manual por un año de la fecha de compra. Los productos etiquetados ENERGY STAR® se garantizan por tres años. Sea Gull Lighting a su propia opción reparará o reemplazará, F.O.B. Factory, flete pre pagado, cualquier producto de Sea Gull Lighting defectuoso en materiales o trabajo manual. Tal reemplazo es el remedio exclusivo en contra de Sea Gull Lighting en caso de que cualquiera de sus productos entregados esté defectuoso. Facturas por cargos de labor y/o cargos al usuario por labor serán negados a menos de que se haya recibido permiso previo por escrito.

Cualquier modificación hecha a un producto de Sea Gull Lighting no llevado a cabo en la fábrica anulara el listado de UL o ETL al igual que la póliza de garantía de Sea Gull Lighting.

Para registrar su accesorio, por favor visite nuestra página web: SeaGullLighting.com

